

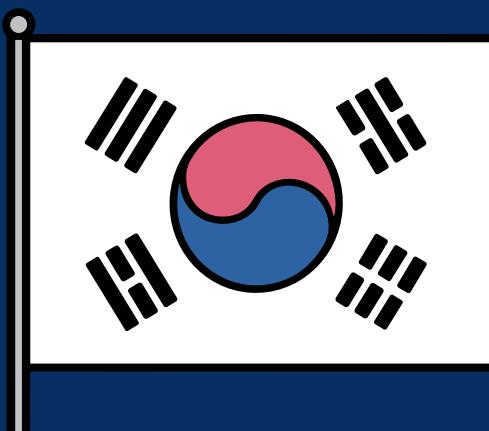
Interpreter Profile

Korean-English Interpreter

Mr. Lee



Education



MBA, Kyung Hee University, Korea

BA, Kyung Hee University, Korea
Government-Sponsored Study Abroad Program (International Tourism Management)

CDG Institute, Munich, Germany
(Carl Duisberg Gesellschaft – German Government Program)



Experience



Simultaneous Interpretation

- International Conferences & Conventions (2017–2019)
Provided English–Korean and Japanese–English simultaneous interpretation at high-level international conferences, including: HPE Master ASE Conference (Mar 6–10, 2017), VMWARE EMPOWER (Sep 20–21, 2017), Oracle University Rally Cry (Oct 30–Nov 2, 2018), and BNI Global Convention (Nov 7–8, 2018).
- Medical & Healthcare Conferences (2017–2019)
Simultaneous interpreter for international medical events such as JAVELIN Lung 100 (Jun 29–30, 2017), IBD Alliance Meeting (Mar 1, 2019), and Not All Prostate Cancer Is the Same Campaign (Mar 27, 2019).

Consecutive Interpretation

- International Exhibitions & MICE Events (2014–2019)
Consecutive interpreter at major international exhibitions including THAIFEX – World of Food Asia (May 21–25, 2014, May 20–25, 2015) and ADFEST (Mar 22–25, 2017; Mar 21–24, 2018; Mar 20–23, 2019).
- Business & Investment Meetings (2015–2018)
Consecutive interpreter for cross-border business meetings such as ASEAN–Korea Thailand Board of Investment Meeting (Jan 22, 2015) and DITP–KOTRA MOU Signing (May 19, 2015).

Government / Corporate Experience

- Korea National Tourism Organization (KNTO) (1982–1998)
Director, Bangkok Office (Jul 1, 1982 – May 31, 1988; Aug 1, 1990 – Mar 31, 1994) and Executive Director, Overseas Publicity Department (Apr 1, 1994 – Jun 30, 1995), responsible for international tourism promotion and overseas coordination.
- KOICA – Thailand (May 15, 2004 – May 14, 2006)
Overseas Volunteer, teaching Korean language at the Ministry of Labour of Thailand and supporting government-level language cooperation.



Tour Guide Experience

- Licensed Tourist Guide (since 1975)
Holder of official Tourist Guide Licenses issued by the Korean government: English (1975), Japanese (1978), and Chinese (1981).
- Tourism & Guide Training (1980–1982)
Instructor at the Tourism Training Institute of KNTO, teaching multilingual communication skills to hotel staff and tour guides under the Seoul Summer Olympics preparation project.

Translation Experience

- Professional Translation (2008–Present)
Translation of English–Korean and Korean–English documents including conference materials, business contracts, technical manuals, medical content, and public relations materials.
- Publications
Sole author of “Speaking Korean for Survival” (KOICA-sponsored) and “The Easiest Way for Learning Korean Language” with audio materials.

